



PROGRAMMA DI DOPPIO TITOLO

Università di Siena: Laurea in *Lingue per la Comunicazione Interculturale e d'Impresa*
Wenzhou University: Bachelor in *Chinese language and literature (Business Chinese)*
ALLEGATO 4 ALL'AVVISO DI SELEZIONE - A.A. 2025/2026

1 - Oggetto

Il presente allegato riporta le specifiche relative alla selezione per posti di mobilità nell'ambito del Programma di collaborazione con la Wenzhou University (Cina) che consente a studenti e studentesse iscritti/e al Corso di Laurea in Lingue per la Comunicazione Interculturale e d'Impresa (LCII) di conseguire un doppio titolo di laurea.

2 - Destinatari/e e requisiti per l'ammissione alla selezione

Possono partecipare al programma di doppio titolo esclusivamente gli studenti e le studentesse:

- immatricolati/e nell'a.a. 2023/2024 per il Corso di laurea in *Lingue per la Comunicazione Interculturale e d'impresa*, che hanno optato per il curriculum *Lingue per l'impresa*,
- regolarmente iscritti/e al 2° anno nell'a.a. 2024/2025,
- che all'inizio dell'a.a. 2025/2026, abbiano conseguito con merito gli insegnamenti di *Lingua e traduzione cinese I e II e Lingua e traduzione inglese I e II.*

La partecipazione al programma prevede una valutazione del *curriculum studiorum*.

Il programma non è accessibile agli studenti ed alle studentesse immatricolati/e negli anni precedenti.

I candidati e le candidate dovranno possedere conoscenza della lingua cinese pari ad un livello B1

I vincitori e le vincitrici, durante il periodo all'estero previsto dal programma di scambio, dovranno risultare regolarmente iscritti/e all'Università di Siena.

3 - Descrizione programma e posti disponibili

Sono disponibili n. 20 posti per la durata di due anni accademici (2025/2026 e 2026/2027). L'avvio delle attività didattiche presso l'ateneo cinese è previsto per l'inizio di settembre, la fine dell'anno accademico è fissata all'ultima settimana di luglio.

I corsi iniziano i primi giorni del mese di settembre. È consigliato agli/le studenti/esse di arrivare a Wenzhou qualche giorno prima dell'inizio dei corsi.

Si precisa che se lo/a studente/ssa usufruisce della sessione di esami di profitto che inizierà, per gli/le studenti/esse di LCII nel mese di agosto 2024 presso l'Ateneo senese, deve comunque garantire la presenza presso la Wenzhou University al massimo entro la fine del mese di settembre.

Il programma prevede la frequenza di due anni consecutivi presso l'Università partner cinese, dal mese di settembre al mese di luglio. In questo periodo sono compresi anche i periodi di esame. Gli studenti e le studentesse Unisi avranno la possibilità di sostenere eventuali esami residui del secondo anno previsti da Unisi presso l'ateneo cinese in modalità scritta e supervisionati da un/a collaboratore/trice Unisi presso la Wenzhou University. Inoltre, durante il loro primo anno di mobilità sosterranno un periodo di tirocinio e discuteranno, in modalità telematica, il loro elaborato finale sia in italiano che in cinese ai fini del



conseguimento della laurea in Lingue per la Comunicazione Interculturale e d'Impresa.

Durante il secondo anno presso la Wenzhou University scriveranno il proprio elaborato finale in cinese e in inglese sostenendo la prova orale in lingua cinese ai fini del conseguimento del Bachelor in Chinese language and literature (business Chinese) e quindi del Double Degree.

La permanenza presso l'università cinese e gli esami sostenuti durante il secondo anno di mobilità, così come certificati nel Transcript of records, potranno essere riconosciuti e convalidati all'interno del percorso formativo italiano come esami da collocarsi nel primo e secondo anno del corso di laurea magistrale in Lingue per l'Impresa e lo Sviluppo (LM-38) dell'Università di Siena al quale gli/le studenti/esse potranno iscriversi secondo le modalità richieste alla pagina web <https://lingue-impresa-sviluppo.unisi.it/it/isciversi/requisiti-accesso>

Al fine di partecipare al Programma i vincitori e le vincitrici dovranno aver conseguito tutti i CFU del primo anno previsti dal proprio piano di studio prima della partenza. In caso di mancato raggiungimento di tale requisito entro i termini richiesti, il caso sarà sottoposto al Comitato per la didattica di LCII, che valuterà l'opportunità o meno di mantenere lo/la studente/studentessa nel programma.

I programmi Double Degree di norma si basano su un piano di studi prestabilito, pertanto non vi è necessità di predisporre un Learning Agreement, fatti salvi i casi in cui si debbano gestire variazioni dell'offerta didattica dei due atenei o sia necessario operare una scelta all'interno di un gruppo di insegnamenti, oppure quando richiesto dall'Università ospitante. Nei casi in cui sia necessario predisporlo, è il Coordinatore del programma ad apporre la propria firma nella sezione dedicata all'Università di appartenenza.

Coloro che, per qualsiasi motivo, non riescono a completare il percorso di doppio titolo, ma sostengono attività didattiche presso l'istituzione ospitante, non ottengono il doppio titolo ma possono richiedere all'Università ospitante il riconoscimento dello status di Exchange student e il rilascio del Transcript of Records. Sarà necessario comunicare espressamente all'Università ospitante la rinuncia al programma e, eventualmente, la richiesta di passaggio allo status di Exchange student entro i termini da questa indicati. Occorrerà inoltre dare tempestiva comunicazione della rinuncia al programma di doppio titolo all'Ufficio Studenti e didattica del Campus di Arezzo e Formazione insegnanti e alla Divisione Relazioni internazionali. Si specifica che il riconoscimento del Transcript of Records da parte di Unisi non potrà essere effettuato prima della fine di giugno / inizio di luglio 2026 in relazione agli esami sostenuti durante il primo anno di mobilità e non prima della fine di giugno / inizio di luglio 2027 in relazione agli esami sostenuti durante il secondo anno di mobilità.

È assolutamente necessario essere in possesso del passaporto valido durante il periodo di iscrizione all'ateneo straniero. È vivamente consigliato a tutti gli studenti e le studentesse che intendano partecipare al programma di fare il prima possibile richiesta urgente del passaporto, qualora ne fossero sprovvisti.

1.1 *Elaborati finali*

Il percorso di doppio titolo prevede la discussione di due elaborati finali.

1. La discussione del primo elaborato è prevista al termine del primo anno di mobilità.

La stesura dell'elaborato potrà essere in italiano o in inglese sotto la supervisione di un/una docente del Corso di laurea in LCII.

La discussione dell'elaborato si terrà in modalità telematica (o presso il campus di Arezzo solo previa

esplicita

richiesta al coordinatore del programma) nella sessione del mese di:

- luglio 2026 e anch'essa potrà essere sostenuta in italiano o in inglese. È inoltre prevista una breve descrizione in cinese dell'elaborato durante la discussione;
- settembre 2026 nel caso in cui lo/a studente/ssa in mobilità sia in difetto di alcuni esami del primo (se ottenuto il parere favorevole del Comitato per la didattica secondo quanto indicato all'art. 3) e/o secondo anno. Al fine di terminare il percorso formativo italiano, infatti, potrà sostenere gli esami mancanti dalla seconda metà alla fine di luglio 2026, periodo di pausa per l'Ateneo di Wenzhou e coincidente con la sessione estiva di esami di profitto dell'Ateneo senese.

Il vademecum per l'elaborato finale è pubblicato alla pagina web del Corso di laurea in LCII:

<https://lingue-comunicazione.unisi.it/it/studiare/vademecum-studentesse-studenti>

2. La discussione del secondo elaborato è prevista al termine del secondo anno di mobilità e sarà permessa a tutti gli/le studenti/esse che avranno sostenuto gli esami previsti dall'ateneo cinese.

L'elaborato dovrà essere scritto in cinese e in inglese e supervisionato da un/una docente dalla Wenzhou University. La discussione avverrà in cinese.

L'abstract dell'elaborato finale dovrà essere presentato sia in cinese che in inglese. Si prega di contattare il prof. Xiong Yong xiong.yong@wzu.edu.cn per ottenere tutte le informazioni necessarie in merito alle procedure richieste dall'ateneo cinese.

Qualora lo/a studente/ssa durante o alla fine del periodo di mobilità:

- non raggiunga il livello necessario per essere ammesso/a alla discussione del primo elaborato finale o non superi tutti gli esami richiesti dall'ateneo cinese potrà vedersi riconosciuti e convalidati gli esami sostenuti durante l'anno di mobilità, così come certificati nel Transcript of records, e potrà terminare il percorso formativo presso Unisi ai fini dell'ottenimento della laurea in Lingue per la Comunicazione Interculturale e d'Impresa (L-11);
- non raggiunga il livello necessario per essere ammesso/a alla discussione del secondo elaborato finale o non superi tutti gli esami richiesti dall'ateneo cinese, non potrà ottenere il bachelor cinese. Nel caso in cui lo/a studente/ssa dovesse iscriversi al Corso di laurea magistrale in Lingue per l'Impresa e lo Sviluppo (LM-38) dell'Università di Siena avrà comunque riconosciuti e convalidati gli esami sostenuti durante il periodo di studi presso l'ateneo cinese per complessivi 59 cfu nel piano di studi magistrale.

1.2 *Informazioni sull'Università partner*

La Wenzhou University è un'università pubblica della Repubblica Popolare Cinese situata nella Provincia dello Zhejiang, la quarta a livello nazionale più sviluppata per PIL. Il Campus dell'ateneo si sviluppa su un'area di 1,7 chilometri quadrati e, oltre a strutture ricettive e mense, ospita una biblioteca con oltre un milione e mezzo di libri.

Per ulteriori informazioni logistiche:

https://cic.wzu.edu.cn/wp-content/uploads/2020/05/Wenzhou_University_International_Students_Brochure_2020.pdf

Nel corso del biennio gli/le studenti/esse risiederanno nel Campus della Wenzhou University, frequenteranno le lezioni e sosterranno gli esami previsti.

L'università di Siena non è responsabile in alcun modo dell'assegnazione delle camere durante il periodo di



mobilità in quanto vengono messe a disposizione dall'università ospitante di anno in anno in base alle iscrizioni.

Il campus della WZU dispone solo di camere triple il cui costo è mediamente di 400 Euro (2900 RMB) per anno accademico. Chi fosse interessato ad ottenere maggiori informazioni sugli aspetti logistici dell'ateneo è pregato di contattare in inglese la Prof.ssa Zheng Ting zht@wzu.edu.cn inserendo in cc il Prof. Gianluigi Negro gianluigi.negro@unisi.it

Per ulteriori informazioni visionare la pagina web <https://cic.wzu.edu.cn/APPLY/Housing.htm> e/o contattare admission@wzu.edu.cn e fao@wzu.edu.cn.

4 - Selezione e formulazione della graduatoria

Il Coordinatore del Programma valuterà le candidature e procederà alla selezione dei candidati e delle candidate sulla base della documentazione presentata.

La valutazione sarà calcolata in base ai seguenti elementi, che verranno sommati tra loro:

1. merito accademico (max 30 punti):
 $0.15 * \text{media voti studente} + 0.15 * (30 * \text{crediti conseguiti alla data di riferimento merito/crediti previsti}) + 0.7 * \text{voto conseguito sul titolo di accesso riportato in 30esimi}$.
2. Lettera motivazionale del candidato (max 20 punti) valutate dal Coordinatore o suo/a delegato/a
3. Valutazione CV ed certificazioni linguistiche (max 10 punti)

In relazione al punto 1, la data di riferimento merito è il 31 marzo 2025.

Per maggiori dettagli inerenti alla formazione della graduatoria, si rimanda al punto 3 dell'Avviso di selezione.

5 – Adempimenti successivi alla pubblicazione della graduatoria

I vincitori e le vincitrici riceveranno tutte le comunicazioni, compreso l'esito della selezione, a mezzo e-mail istituzionale - ...@student.unisi.it - e dovranno immediatamente attivarsi per avviare le procedure di *application* presso l'Università ospitante.

I vincitori e le vincitrici, entro la data indicata nella comunicazione che riceveranno, dovranno:

- confermare la loro intenzione di partire, o presentare formale rinuncia affinché vi siano i tempi per provvedere alla nomina del/la candidato/a collocato/a in graduatoria nella posizione immediatamente successiva alla Divisione Relazioni Internazionali (ddstudents@unisi.it);
- entro il 9 maggio 2025 inviare l'*Application form* alla Wenzhou University. Per dubbi o problemi contattare la responsabile del programma doppio titolo della Divisione Relazioni Internazionali di Wenzhou, Prof Xiong Yong all'email xiong.yong@wzu.edu.cn;
- entro il 27 giugno 2025 compilare, laddove ritenuto necessario secondo quanto enunciato all'art. 3 del presente avviso, il Learning Agreement da inviare all'Ufficio Studenti e Didattica del Campus di Arezzo e Formazione insegnanti. Lo stesso Learning Agreement sarà sottoposto alla valutazione del Comitato per la Didattica del Corso di laurea in Lingue per la Comunicazione Interculturale e d'Impresa che si riunirà nel mese di luglio.

Gli/le studenti/esse dovranno fornire eventuali documenti integrativi qualora richiesti dalla Wenzhou University.



6 - Documentazione da far pervenire alla Divisione Relazioni Internazionali e all'Ufficio Studenti e didattica

All'arrivo presso l'università ospitante i vincitori e le vincitrici dovranno presentarsi presso l'Ufficio competente (Relazioni Internazionali, Mobilità studenti ecc.) per segnalare il proprio arrivo, facendo registrare la data esatta di inizio del periodo di mobilità sul certificato di permanenza da inviare tramite email - in formato .pdf/A - alla Divisione Relazioni Internazionali all'indirizzo ddstudents@unisi.it.

Nei giorni seguenti l'arrivo alla Wenzhou University i vincitori e le vincitrici dovranno inviare tramite email all'indirizzo didattica.campusarezzo@unisi.it (Ufficio Studenti e Didattica del *Campus* di Arezzo e Formazione insegnanti) l'eventuale *Learning Agreement* firmato e timbrato dall'ateneo cinese.

Al termine del periodo di studio trascorso presso l'Università ospitante, gli assegnatari e le assegnatarie sono tenuti/e a far pervenire alla Divisione Relazioni Internazionali per email istituzionale @student.unisi.it all'indirizzo DDstudents@unisi.it la seguente documentazione in formato .pdf/A:

- Certificato di permanenza ufficiale sottoscritto dall'università ospitante attestante l'effettivo periodo di studio con l'indicazione delle date di arrivo e di partenza;
- Prima del rientro in Italia lo/a studente/ssa dovrà farsi timbrare e firmare l'eventuale *Learning Agreement* dagli uffici della Wenzhou University;
- Copia del *Transcript of Records*. Il *Transcript of records* originale dovrà essere consegnato all'Ufficio Studenti e didattica del *Campus* di Arezzo;
- Modulo della Relazione Finale debitamente compilato.

Modulistica e procedure sono riportate sulle seguenti pagine web:

<https://www.unisi.it/internazionale/doppi-titoli-double-degrees>

Coloro che non trasmetteranno alla Divisione Relazioni Internazionali la documentazione richiesta elencata sopra non riceveranno il saldo del contributo economico.

Al termine del percorso, gli assegnatari e le assegnatarie sono tenuti/e a far pervenire sia alla Divisione relazioni internazionali che all'Ufficio studenti e didattica del *Campus* di Arezzo e Formazione insegnanti copia del titolo conseguito presso la Wenzhou University.

7 - Domande di ammissione

Alla candidatura dovrà essere allegata la seguente documentazione:

- Autocertificazione relativa all'iscrizione presso l'Università di Siena e agli esami sostenuti;
- Lettera di motivazione in italiano;
- Eventuali certificazioni di conoscenza della lingua cinese e inglese;
- *Curriculum Vitae* in inglese.

Nel caso la documentazione allegata non fosse completa, la domanda verrà automaticamente esclusa dalla selezione previa comunicazione all'interessato/a.